

Annexure -1 (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQ)/अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्न (एफएक्यू))

Specific Questions applicable to all branches / trades recognized by UGC/AICTE/SCVT/NCVT/विशिष्ट प्रश्न यूजीसी/एआईसीटीई/एससीवीटी/एनसीवीटी द्वारा मान्यता प्राप्त सभी शाखाओं/ट्रेडों पर लागू होते हैं			
SN	Question	Engineering Graduate / Diploma/NonTechnical Graduate Candidates	ITI candidates
1	How can I Apply? मैं कैसे आवेदन कर सकता हूँ?	Follow Step 1 & Step 2 in 'How to Apply' section from Detailed Advertisement. विस्तृत विज्ञापन के 'आवेदन कैसे करें' अनुभाग में चरण 1 और चरण 2 का पालन करें।	
2	From where to apply? कहाँ से करें आवेदन?	Apply through NATS 2.0 web portal NATS 2.0 वेब पोर्टल के माध्यम से आवेदन करें https://nats.education.gov.in	Apply through NAPS web portal एनएपीएस वेब पोर्टल के माध्यम से आवेदन करें www.apprenticeshipindia.gov.in
3	How merit List is prepared? मेरिट लिस्ट कैसे तैयार की जाती है?	Merit score as per Passing mark list/certificate . उत्तीर्णांक सूची/प्रमाणपत्र के अनुसार मेरिट स्कोर	Merit Score/ मेरिट स्कोर :-70% Weightage to SSC Marks and 30% Weightage to ITI Marks (marks of all Semesters will be considered) एसएससी अंकों को 70% वेटेज और आईटीआई अंकों को 30% वेटेज (सभी सेमेस्टर के अंकों पर विचार किया जाएगा)
4	How to register on Portal पोर्टल पर रजिस्ट्रेशन कैसे करें	See step 1 in relevant advertisement प्रासंगिक विज्ञापन में चरण 1 देखें	
5	How to search company name & apply against my Registered Trade/ Branch कंपनी का नाम कैसे खोजें और मेरे पंजीकृत व्यापार/शाखा के लिए आवेदन कैसे करें	Not Applicable लागू नहीं	See step 1 in relevant advertisement प्रासंगिक विज्ञापन में चरण 1 देखें

6	<p>I have directly filled Google form without updating NAPS/NATS portal मैंने NAPS/NATS पोर्टल को अपडेट किए बिना सीधे Google फॉर्म भर दिया है</p>	<p>Before submitting the Google form, the candidate should register himself/herself on NATS 2.0 Portal and obtain system generated Registration No., which needs to be entered in Google form. Without this Registration No. the application form is incomplete and candidature will not be considered. Google फॉर्म जमा करने से पहले, उम्मीदवार को NATS 2.0 पोर्टल पर खुद को पंजीकृत करना चाहिए और सिस्टम जनरेटेड पंजीकरण संख्या प्राप्त करनी चाहिए, जिसे Google फॉर्म में दर्ज करना होगा। इस पंजीकरण संख्या के बिना आवेदन पत्र अधूरा है और उम्मीदवारी पर विचार नहीं किया जाएगा।</p>	<p>Before submitting the Google form, the candidate should register himself/herself on NAPS Portal and obtain system generated Registration No., which needs to be entered in Google form. Without this Registration No. the application form is incomplete and candidature will not be considered. गूगल फॉर्म जमा करने से पहले, उम्मीदवार को एनएपीएस पोर्टल पर खुद को पंजीकृत करना चाहिए और सिस्टम जनरेटेड पंजीकरण नंबर प्राप्त करना चाहिए, जिसे Google फॉर्म में दर्ज करना होगा। इस पंजीकरण संख्या के बिना आवेदन पत्र अधूरा है और उम्मीदवारी पर विचार नहीं किया जाएगा।</p>
7	<p>My profile on NAPS/NATS portal is not getting updated due to error messages. त्रुटि संदेशों के कारण NAPS/NATS पोर्टल पर मेरी प्रोफाइल अपडेट नहीं हो रही है</p>	<p>The portals https://nats.education.gov.in is operated by respective ministries of Government of India. For enquiries regarding the issues related with web portal, contact help line numbers mentioned in the portal. Correspondence with respect to functionality of portal will not be entertained by HAL-Nasik. पोर्टल www.nats.education.gov.in भारत सरकार के संबंधित मंत्रालयों द्वारा संचालित किया जाता है। वेब पोर्टल से संबंधित समस्याओं के संबंध में पूछताछ के लिए पोर्टल में उल्लिखित हेल्प लाइन नंबरों पर संपर्क करें। एचएएल-नासिक द्वारा पोर्टल की कार्यक्षमता के संबंध में पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा</p>	<p>The portals www.apprenticeshipindia.gov.in is operated by respective ministries of Government of India. For enquiries regarding the issues related with web portal, contact help line numbers mentioned in the portal. Correspondence with respect to functionality of portal will not be entertained by HAL-Nasik. पोर्टल www.apprenticeshipindia.gov.in भारत सरकार के संबंधित मंत्रालयों द्वारा संचालित किया जाता है। वेब पोर्टल से संबंधित समस्याओं के संबंध में पूछताछ के लिए पोर्टल में उल्लिखित हेल्प लाइन नंबरों पर संपर्क करें। एचएएल-नासिक द्वारा पोर्टल की कार्यक्षमता के संबंध में पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा।</p>
8	<p>My Profile on NAPS is not 100 % completed due to pending e-KYC. ई-केवाईसी लंबित होने के कारण एनएपीएस पर मेरी</p>	<p>Not Applicable लागू नहीं</p>	<p>100 % Profile is compulsory. Bank account registered in profile must be Aadhar seeded for DBT. 100% प्रोफाइल अनिवार्य है। प्रोफाइल में पंजीकृत बैंक खाता डीबीटी के लिए आधार से जुड़ा होना चाहिए।</p>

	प्रोफ़ाइल 100% पूरी नहीं हुई है।		
Common Questions applicable to all trades/ सामान्य प्रश्न सभी ट्रेडों पर लागू होते हैं			
9	<p>Whether I have to pay any registration charges / application form fees online or offline? क्या मुझे कोई पंजीकरण शुल्क/आवेदन पत्र शुल्क का भुगतान ऑनलाइन या ऑफलाइन करना होगा?</p> <p>Engagement of Apprenticeship Training is free of cost. HAL does not take any charges. शिक्षता प्रशिक्षण की नियुक्ति निःशुल्क है। एचएएल कोई शुल्क नहीं लेता।</p>		
10	<p>While entering the application form I have filled wrong data/marks. Can I Edit it? आवेदन पत्र दर्ज करते समय मैंने गलत डेटा/अंक भर दिया है। क्या मैं इसे संपादित कर सकता हूँ?</p> <p>Mistakes should be avoided. However, any genuine mistake can be corrected during physical document verification based on the actual facts. गलतियों से बचना चाहिए, हालाँकि, किसी भी वास्तविक गलती को वास्तविक तथ्यों के आधार पर भौतिक दस्तावेज़ सत्यापन के दौरान ठीक किया जा सकता है।</p>		
11	<p>My details (Name/Date of Birth) on Aadhar card and SSC Certificate are mismatching (Spelling mistake). आधार कार्ड और एसएससी प्रमाणपत्र पर मेरा विवरण (नाम/जन्मतिथि) बेमेल है (वर्तनी की गलती)।</p> <p>Update/Correct your Aadhar as per available records. उपलब्ध रिकॉर्ड के अनुसार अपने आधार को अपडेट/सही करें।</p>		
12	<p>I have opened my bank account under JAN-DHAN Yojana मैंने जन-धन योजना के तहत अपना बैंक खाता खोला है।</p> <p>You have to convert it to regular SBI savings account. Also Joint Account will not be considered. आपको इसे नियमित एसबीआई बचत खाते में बदलना होगा। साथ ही संयुक्त खाते पर भी विचार नहीं किया जाएगा।</p>		
13	<p>I have appeared for Graduate/Diploma/ITI exams but result is not yet declared. मैं स्नातक/डिप्लोमा/आईटीआई परीक्षाओं में शामिल हुआ हूँ लेकिन परिणाम अभी तक घोषित नहीं हुआ है।</p> <p>Candidates who have passed qualifying exams and have provisional / original certificate on the date mentioned in advertisement are only eligible. केवल वही अभ्यर्थी पात्र हैं जिन्होंने योग्यता परीक्षा उत्तीर्ण की है और जिनके पास विज्ञापन में उल्लिखित तिथि पर अनंतिम/मूल प्रमाण पत्र है।</p>		
14	<p>I have passed my qualifying Exams in Jul/Aug 2020. मैंने जुलाई/अगस्त 2020 में अपनी योग्यता परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है।</p> <p>Candidates who have passed their qualifying on exams during the year 2020 to 2024 are only eligible. केवल वे उम्मीदवार ही पात्र हैं जिन्होंने वर्ष 2020 से 2024 के दौरान अपनी योग्यता परीक्षा उत्तीर्ण की है।</p>		

15	<p>Currently I am undergoing regular engineering course after qualifying diploma & want to apply for diploma apprenticeship on the basis of my diploma qualification.</p> <p>वर्तमान में मैं डिप्लोमा उत्तीर्ण करने के बाद नियमित इंजीनियरिंग पाठ्यक्रम ले रहा हूं और अपनी डिप्लोमा योग्यता के आधार पर डिप्लोमा अप्रेंटिसशिप के लिए आवेदन करना चाहता हूं।</p> <p>You are not eligible.</p> <p>आप पात्र नहीं हैं।</p>
16	<p>I have passed my trade through private ITI.</p> <p>मैंने अपना ट्रेड प्राइवेट आईटीआई से पास किया है।</p> <p>If your ITI trade is recognized by NCVT/SCVT, you are eligible.</p> <p>यदि आपका आईटीआई ट्रेड एनसीवीटी/एससीवीटी द्वारा मान्यता प्राप्त है, तो आप पात्र हैं।</p>
17	<p>My OBC Non creamy Layer Certificate validity has expired.</p> <p>मेरी ओबीसी नॉन क्रीमी लेयर प्रमाणपत्र की वैधता समाप्त हो गई है।</p> <p>Apply for fresh certificate and submit the same when demanded.</p> <p>नए प्रमाणपत्र के लिए आवेदन करें और मांगे जाने पर उसे जमा करें।</p>
18	<p>I have submitted my original documents in College / Institute.</p> <p>मैंने अपने मूल दस्तावेज कॉलेज/संस्थान में जमा कर दिए हैं।</p> <p>You have to bring all original Marksheets / certificates at the time of physical Verification. No Verification will be done on Photocopy or on Digital Format.</p> <p>आपको भौतिक सत्यापन के समय सभी मूल मार्कशीट/प्रमाणपत्र लाने होंगे। फोटोकॉपी या डिजिटल पर कोई सत्यापन नहीं किया जाएगा प्रारूप।</p>
19	<p>My university has CGPA/SGPA grading system.</p> <p>मेरे विश्वविद्यालय में सीजीपीए/एसजीपीए ग्रेडिंग प्रणाली है।</p> <p>Convert CGPA/SGPA score in to percentage as per the university formula and show valid conversion formula by the university printed on Mark Sheet/Certificate at the time of physical document verification. If formula is not printed on Mark sheet/Certificate then conversion of CGPA/SGPA into percentage has to be certified by the Principal on Institute's letter head.</p> <p>विश्वविद्यालय के फॉर्मूले के अनुसार सीजीपीए/एसजीपीए स्कोर को प्रतिशत में बदलें और भौतिक दस्तावेज सत्यापन के समय मार्क शीट/प्रमाणपत्र पर मुद्रित विश्वविद्यालय द्वारा वैध रूपांतरण फॉर्मूला दिखाएं। यदि फॉर्मूला मार्कशीट/प्रमाणपत्र पर मुद्रित नहीं है तो सीजीपीए/एसजीपीए को प्रतिशत में बदलने को संस्थान के लेटर हेड पर प्राचार्य द्वारा प्रमाणित करना होगा।</p>
20	<p>I am undergoing Apprenticeship in same trade at a Govt Dept / Public / Private Organization but want to apply at HAL Nasik.</p> <p>मैं एक सरकारी विभाग/सार्वजनिक/निजी संगठन में उसी ट्रेड में अप्रेंटिसशिप ले रहा हूं लेकिन एचएएल नासिक में आवेदन करना चाहता हूं।</p> <p>As per the Apprenticeship Act, apprenticeship can be done only once in same trade.</p> <p>अप्रेंटिसशिप अधिनियम के अनुसार, एक ही ट्रेड में अप्रेंटिसशिप केवल एक बार की जा सकती है।</p>

21	<p>Whether this is a permanent job? क्या यह स्थाई नौकरी है? No. It is one year Apprenticeship Training as per Apprenticeship Act 1961. नहीं, अप्रेंटिसशिप अधिनियम 1961 के अनुसार यह एक वर्ष का अप्रेंटिसशिप प्रशिक्षण है।</p>
22	<p>After completion of Apprenticeship Training whether I will get permanent employment in HAL? प्रशिक्षुता प्रशिक्षण पूरा होने के बाद क्या मुझे एचएएल में स्थायी रोजगार मिलेगा? After completion of the Apprenticeship training, there will be no obligation on HAL-Nasik to offer any employment. प्रशिक्षुता प्रशिक्षण पूरा होने के बाद, एचएएल-नासिक पर कोई रोजगार देने की बाध्यता नहीं होगी।</p>
23	<p>Whether I will get TA DA allowances for document verification / at the time of Joining? क्या मुझे दस्तावेज़ सत्यापन के लिए/जॉइनिंग के समय टीए डीए भत्ते मिलेंगे? No TA DA allowance will be paid. कोई टीए डीए भत्ता नहीं दिया जाएगा।</p>
24	<p>Where is HAL Nasik Division Located? एचएएल नासिक डिवीजन कहाँ स्थित है? HAL Nasik Division is located at Ojhar MiG, Tal. Niphad, Dist. Nasik, State Maharashtra, at a distance @ 22 KMs from Nasik City on Agra Road, on Mumbai Agra National Highway (NH3). Nearest Railway Station is Nasik Road, Approx. 30 KMs. Citilink buses & State Transport buses are regularly plying on the route. एचएएल नासिक डिवीजन ओझर मिग, ताल में स्थित है। निफाड, जिला. नासिक, राज्य महाराष्ट्र, आगरा रोड पर नासिक शहर से 22 किलोमीटर की दूरी पर, मुंबई आगरा राष्ट्रीय राजमार्ग (NH3) पर। निकटतम रेलवे स्टेशन नासिक रोड, लगभग है। 30 कि.मी. सिटीलिंग बसें और राज्य परिवहन बसें नियमित रूप से मार्ग पर चल रही हैं।</p>
25	<p>Whether Accommodation is available during Apprenticeship Training Period? क्या प्रशिक्षुता प्रशिक्षण अवधि के दौरान आवास उपलब्ध है? Limited accommodation can be provided subject to availability. उपलब्धता के आधार पर सीमित आवास उपलब्ध कराया जा सकता है।</p>
26	<p>What is the Rate of Stipend? स्टाइपेंड की दर क्या है? The current Stipend Rates are/ वर्तमान वजीफा दरें हैं:-</p> <ul style="list-style-type: none"> • For Engineering/Non Engineering Graduate Apprentice - Rs.9000/- per month इंजीनियरिंग/नॉन इंजीनियरिंग ग्रेजुएट अप्रेंटिस के लिए - रु. 9000/- प्रति माह • For Diploma (Technician) Apprentice - Rs.8000/- per month डिप्लोमा (तकनीशियन) अप्रेंटिस के लिए - 8000/- रुपये प्रति माह

	<ul style="list-style-type: none"> • for ITI Apprentice (2 or more years ITI trade) - Rs.8050/- per month. आईटीआई अपरेंटिस (2 या अधिक वर्ष की आईटीआई ट्रेड) के लिए - 8050/- रुपये प्रति माह। • For ITI Apprentice (1 Year ITI Trade)- Rs.7700/- per month. आईटीआई अपरेंटिस (1 वर्ष आईटीआई ट्रेड) के लिए - 7700/- रुपये प्रति माह।
27	<p>If I discontinue the apprentice training before completion period, whether I will get the certificate? यदि मैं समापन अवधि से पहले प्रशिक्षु प्रशिक्षण बंद कर देता हूँ, तो क्या मुझे प्रमाणपत्र मिलेगा?</p> <p>Apprenticeship training is a tripartite contract among the candidate, company and respective boards (BOAT/RDAT). Boards issue certificate only after completion of apprenticeship training. If apprenticeship is discontinued, the proportionate cost of training is recovered from the candidate as per the rules. प्रशिक्षुता प्रशिक्षण उम्मीदवार, कंपनी और संबंधित बोर्डों (BOAT/RDAT) के बीच एक त्रिपक्षीय अनुबंध है। बोर्ड प्रशिक्षुता प्रशिक्षण पूरा होने के बाद ही प्रमाणपत्र जारी करता है। यदि प्रशिक्षुता बंद कर दी जाती है, तो प्रशिक्षण की आनुपातिक लागत नियमानुसार उम्मीदवार से वसूल की जाती है।</p>
28	<p>Where should I contact for other information. अन्य जानकारी के लिए मुझे कहां संपर्क करना चाहिए.</p> <p>Note/ टिप्पणी :</p> <p>Kindly read the official advertisement & related FAQ's on HAL's official website (www.hal-india.co.in/careers/AircraftManufacturing Division, Nasik) for you any query before dialing the number. कृपया नंबर डायल करने से पहले किसी भी प्रश्न के लिए एचएएल की आधिकारिक वेबसाइट (www.hal-india-india.in/careers/AircraftManufacturing Division, नासिक) पर आधिकारिक विज्ञापन और संबंधित FAQ पढ़ें।</p> <p>Contact Details are as given below/ संपर्क विवरण नीचे दिया गया है:-</p> <p>HAL Aircraft Division, Nasik Training and Development Institute Website:- www.hal-india.co.in Email id:- trg.nsk@hal-india.co.in Phone No. (02550) 277144 Calling Timing:- Between 08.30 -11.00 Hrs. & 13.00-14.00 Hrs. only. (Monday to Saturday except Public Holidays) एचएएल विमान प्रभाग, नासिक प्रशिक्षण एवं विकास संस्थान वेबसाइट:- www.hal-india.co.in ईमेल आईडी:- trg.nsk@hal-india.co.in फ़ोन नंबर (02550) 277144 कॉलिंग का समय:- 07.30 से 11.15 बजे के बीच। एवं 12.30-14.45 बजे। केवल। (सार्वजनिक छुट्टियों को छोड़कर सोमवार से शनिवार तक)</p>

